

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 1 z 7

---

### 1 Identyfikacja substancji względnie mieszaniny i przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

**Nazwa handlowa:** MultiGips Fugenfüller Kleber Classic, MultiGips Fugenfüller Kleber Hydro, MultiGips Kleber SuperWeiss 120, MultiGips Kleber SuperWeiss 200, MultiGips Kleber SuperWeiss 200 NL

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny

Zastosowanie substancji /mieszaniny: materiały budowlane

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

##### Producent / dostawca:

VG-ORTH GmbH & Co. KG

Holeburgweg 24

D-37627 Stadtoldendorf

Tel: +49 5532 505-0 Fax +49 5532 505-550

E-Mail: info@multigips.de

#### 1.4 Telefon alarmowy

Giftnotruf Berlin +49 30 – 19240 (24 h dostępne zewnętrzne numery alarmowe)

Ośrodki zatruc <https://giftnotruf.charite.de>

---

### 2 Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja według rozporządzenia (WE) nr 1272/2008

Mieszanina ta nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP] i została odpowiednio wymieniona w wykazie klasyfikacji i oznakowania.

#### 2.2 Elementy oznaczenia

Piktogram wskazujący rodzaj zagrożenia: brak

Hasło ostrzegawcze: brak

#### 2.3 Inne zagrożenia

Brak szczególnych zagrożeń do wskazania. W każdym razie proszę przestrzegać informacji zawartych w karcie charakterystyki.

---

### 3 Skład / informacja o składnikach

#### 3.1 Substancje

Masa szpachlowa z półhydratu siarczanu wapnia z organicznymi stabilizatorami (eter celulozy, białkowy produkt degradacji) i mineralnym dodatkiem (mączka wapienna)

CaSO<sub>4</sub> x n H<sub>2</sub>O (n = 0, ½, 2)

Numer CAS: 7778-18-9

Numer EINECS: 231-900-3

Numer rejestracji: 01-2119444918-26 - xxxx

Zawartość: > 85 %

---

### 4 Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

##### Informacje ogólne

Brak niekorzystnych efektów podczas stosowania substancji zgodnie z przeznaczeniem

##### Po narażeniu drogą oddechową

Zapewnić dostęp świeżego powietrza, przy dolegliwościach zgłosić się do lekarza.

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 2 z 7

### Po kontakcie ze skórą

Przy złym samopoczuciu skórę przemyć wodą minimum 15 minut. Zabrudzone ubranie i buty rozebrać. Przy utrzymującym się podrażnieniu skóry zgłosić się do lekarza.

### Po kontakcie z oczami

W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć oczy z otwartymi powiekami bieżącą wodą 10 do 15 minut i skontaktować się z okulistą.

### Po połknięciu

Wywołać wymioty, jeśli poszkodowany jest przytomny. Zasięgnąć porady lekarza.

### Wskazówki dla lekarza

Zgodna ze skórą sól neutralna. Nieznane reakcje alergiczne. Rozpuszczalny pył.

## 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nieznane inne specyficzne objawy czy skutki narażenia.

## 4.3 Wskazania dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej lub szczególnego postępowania

Nie dotyczy.

---

## 5 Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

**Zalecane środki gaśnicze:** Środki gaśnicze dopasować do otoczenia.

**Niezalecane środki gaśnicze:** Brak.

### 5.2 Szczególne zagrożenia ze strony substancji lub mieszaniny

Brak.

### 5.3 Wskazówki do walki z pożarem

Produkt sam się nie pali. Środki gaśnicze dopasować do otoczenia

**Szczególne wyposażenie ochronne do walki z pożarem**

Brak.

---

## 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapewnić wystarczającą wentylację.

Użyć odpowiedniej osobistej odzieży ochronnej.

Unikać powstawania pyłu.

Produkt w połączeniu z wodą tworzy śliską powierzchnię.

### 6.2 Środki w zakresie ochrony środowiska

Nie wymaga się szczególnych środków w zakresie ochrony środowiska.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

#### 6.3.1 Zapobieganie rozprzestrzenieniu

Używać wszelkie pojemniki odpowiednie dla substancji stałych.

#### 6.3.2 Metody oczyszczania

Suszyć i usunąć mechanicznie i umieścić w odpowiednich pojemnikach do utylizacji.

Unikać powstawania pyłu.

Materiały stałe należy usuwać w formie mokrej lub wciągnąć w celu uniknięcia pyłu.

#### 6.3.3 Dalsze informacje

Brak.

### 6.4 Odnośnik do kolejnych rozdziałów

Brak.

---

## 7 Postępowanie z substancją i jej magazynowanie

### 7.1 Środki ochronne w celu bezpiecznego postępowania

#### 7.1.1 Zalecenie środków ochronnych

Brak szczególnych środków ochronnych przy użyciu zgodnie z przeznaczeniem.

#### Unikać

Tworzenia pyłu

Wdychania pyłu

Kontakt z oczami i skórą

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 3 z 7

### Środki ochrony przeciwpożarowej

Produkt sam się nie pali. Brak wymaganych szczególnych środków ochrony przeciwpożarowej.

### Środki w celu zapobiegania tworzeniu się aerozolu i pyłu

O ile jest to technicznie możliwe używać urządzenia odsysające (wciągające).

### Środki w zakresie ochrony środowiska

Brak specjalnych środków w zakresie ochrony środowiska przy użyciu zgodnie z przeznaczeniem.

#### 7.1.2 Wskazówki odnośnie ogólnej higieny przemysłowej

Nie jeść, nie pić, nie palić, nie wdychać materiału na stanowisku pracy.

Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce.

Nie nosić używanej odzieży roboczej poza obszarem pracy.

#### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

##### Materiały opakowania:

Przechowywać/magazynować tylko w oryginalnym pojemniku.

##### Wymagania co do pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Brak szczególnych wymagań.

##### Wskazówki na temat składowania z innymi substancjami:

Nie wymaga się

##### Klasa magazynowania

Materiały stałe niepalne

#### 7.3 Szczególne zastosowania końcowe

Scenariusze narażenia odnośnie substancji siarczanu wapnia dostępne na zapytanie. Zapytania kierować na adres: [info@gips.de](mailto:info@gips.de)

## 8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### 8.1.1 Wartość graniczna miejsca pracy

##### Numer CAS: 7778-18-9 siarczan wapnia

Niemcy (TRGS 900): 6 mg/m<sup>3</sup> A

Niemcy (DFG): 4 mg/m<sup>3</sup> E

Niemcy (DFG): 1,5 mg/m<sup>3</sup> A

#### 8.1.2 Metody kontroli

Miejscowa wentylacja przy wykorzystywaniu w pomieszczeniach.

Filtr pyłowy w kominie przy przemysłowym wykorzystywaniu.

#### 8.1.3 Uwolnienie niebezpiecznych substancji do powietrza

Brak.

#### 8.1.4 Środki zarządzania ryzykiem w określonym użyciu

Brak.

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Ogólne zasady bezpieczeństwa i higieny pracy

Nie wdychać pyłu.

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Zapobiegawcza ochrona skóry poprzez maść chroniącą skórę.

Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce.

#### Osobiste wyposażenie ochronne:

**Ochrona dróg oddechowych:** Podczas tworzeniu się pyłu nosić maskę przeciwpyłową filtr FFP2.

**Ochrona rąk:** Przy dłuższym lub powtarzającym się kontakcie nosić rękawiczki ochronne.

**Materiał, z którego wykonano rękawice:** Impregnowane nitrylem rękawice bawełniane.

#### Czas penetracji dla materiału, z którego zrobione są rękawice:

Informację na temat dokładnego czasu przebicia należy uzyskać od producenta rękawic i go przestrzegać.

**Ochrona oczu:** Gdy istnieje ryzyko prysnięcia nosić okulary ochronne szczelnie zamknięte

**Ochrona ciała:** Ochronne ubranie robocze.

Scenariusze narażenia odnośnie substancji siarczanu wapnia dostępne na zapytanie. Zapytania kierować na adres: [info@gips.de](mailto:info@gips.de)

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 4 z 7

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

##### Informacje ogólne

<b>Wygląd:</b>	proszek
<b>Kolor:</b>	biały, szary
<b>Zapach:</b>	bezzapachowy
<b>Próg zapachu:</b>	nie dotyczy
<b>Wartość pH (przy 20°C):</b>	Nie dotyczy stanu dostarczanego W zawiesinie wodnej: około 7
<b>Gęstość względna:</b>	2,3 - 3,0 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpuszczalność:</b>	około 8,8 g/l przy 20°C
<b>Temperatura / zakres topnienia:</b>	1450 °C
<b>Temperatura i obszar wrzenia:</b>	nie dotyczy
<b>Temperatura zapłonu:</b>	nie ma zastosowania
<b>Łatwopalność (w postaci stałej/gazowej):</b>	nie dotyczy
<b>Ciśnienie pary:</b>	nie dotyczy
<b>Gęstość pary:</b>	nie dotyczy
<b>Prędkość odparowywania:</b>	nie dotyczy
<b>Górna/dolna granica łatwopalności lub eksplozji</b>	nie dotyczy
<b>Samozapłon:</b>	nie dotyczy
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda:</b>	Produkt jest nieorganiczny.

#### 9.2 Pozostałe informacje

##### Termiczny rozpad gipsu

w CaSO<sub>4</sub> x 1/2 H<sub>2</sub>O i H<sub>2</sub>O od 140°C

w CaO i SO<sub>3</sub> od 1000°C

### 10 Stabilność i reaktywność

#### 10.1 Reaktywność

Materiały, których należy unikać: Brak danych o materiałach, których należy unikać.

#### 10.2 Chemiczna stabilność

Mieszanka jest stabilna w zalecanych warunkach stosowania i składowania pod względem temperatury i ciśnienia.

#### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:

Mieszanka z roztworem wodnym węglanu sodu prowadzi do tworzenia się dwutlenku węgla.

#### 10.4 Warunki, których należy unikać

Kontaminacja z bakteriami redukującymi siarkę i wodą w anaerobowych warunkach.

#### 10.5 Materiały niezgodne

Materiały niezgodne nie są znane.

#### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Rozkład rozpoczyna się powyżej: 1450°C

Rozkład przy tworzeniu: tritlenku siarki i tlenku wapnia

### 11 Informacje toksykologiczne

#### 11.1 Informacje dotyczące działań toksykologicznych

Dla materiału siarczan wapnia

Istotne klasy zagrożeń	Dawka	Gatunek	Metoda	Uwagi
Ustna toksyczność ostra	LD50 > 1581 mg/kg bw	szczur	OECD 420	
Dermalna (skórna) toksyczność ostra	nie dotyczy			Brak toksyczności dermalnej (skórnej) z powodu małego potencjału absorpcji
Inhalacyjna toksyczność ostra	LC50 > 2.61 mg/L	szczur	OECD 403	Maksymalnie zaaplikowana dawka

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 5 z 7

Działania żrące / drażniące skórę	nie dotyczy	królik	OECD 404	niedrażniące
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	nie dotyczy	królik	OECD 405	Niedrażniące
Działanie uczulające drogi oddechowe lub skórę	nie dotyczy	świnka morska	OECD 406	substancja nie uczula skóry
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	nie dotyczy	testy in vitro	OECD 471 OECD 476	niemutageny
		mysz	OECD 474	niemutageny
Rakotwórczość	nie dotyczy			brak rakotwórczości przez siarczan wapnia
Działanie szkodliwe na rozrodczość	NOAEL 790 mg/kg bw	szczur	OECD 422	Nie zaobserwowano oznak działań szkodliwych na rozrodczość
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	nie dotyczy			W testach krótkotrwałych nie zaobserwowano oznak działań toksycznych na narządy docelowe
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	nie dotyczy			Brak oznak działań toksycznych na narządy docelowe przy wielokrotnym podaniu siarczanu wapnia
Zagrożenia spowodowane aspiracją	nie dotyczy			Brak przewidzianych zagrożeń spowodowanych aspiracją

**Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia:** wdychanie pyłu

**Objawy w związku z fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi właściwościami:**

Brak znanych specyficznych objawów czy skutków.

**Opóźnione i natychmiastowe jak również chroniczne skutki po krótkim i długim narażeniu:**

Brak znanych specyficznych symptomów czy skutków.

**Współdziałanie:** Brak znanych.

## 12 Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

Dla materiału siarczan wapnia

Toksyczność wodna	Dawka	Czas trwania narażenia	Gatunek	Metoda	Ocena	Uwagi
Ostra toksyczność rybna	LC50 >79mg/L	96 h	Japanese rice fish	OECD 203	Nieszkodliwa do kontrolowanej koncentracji.	LIMIT-Test
Ostra toksyczność na bezkręgowcach	EC50 >79 mg/L	48 h	Daphnia magna	OECD 202	Nieszkodliwa do kontrolowanej koncentracji.	LIMIT-Test
Ostro toksyczność na glonach	E50 > 79 mg/L	72 h	Selenastrum capricornutum	OECD 201	Nieszkodliwa do kontrolowanej koncentracji.	LIMIT-Test
Toksyczność w stosunku do	EC 50 >790 mg/L	3 h	Muł aktywny	OECD 209	Nieszkodliwa dla mikroorganizmów	

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 6 z 7

mikroorganizmów z oczyszczalni ścieków						
--	--	--	--	--	--	--

Nie zaobserwowano toksyczności po neutralizacji.

Substancja może hydrolizować do zwapnienia i zasiarczenia.

Przyczyną przedstawionych efektów częściowo mogą być produkty rozkładu.

Informacje dotyczące środowiska zmierzone zostały na produktach hydrolizowanych.

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

#### **Rozkład abiotyczny, fizykalny i fotochemiczny rozkład:**

Produkt hydrolizuje w przeciwieństwie do wody szybko do zwapnienia i zasiarczenia.

Pojedyncze komponenty ciężko wyeliminować z wody.

Brak fotochemicznej eliminacji.

#### **Rozkład biologiczny**

Metody w celu określenia biodegradacji nie mają zastosowania przy substancjach nieorganicznych.

Produkt nieorganiczny poprzez biologiczny proces oczyszczania ciężko wyeliminować z wody.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Mieszanina ta nie spełnia kryteriów klasyfikacji jako substancji PBT lub vPvB.

### 12.4 Mobilność w glebie

Rozpuszczalna w wodzie substancja stała siarczan wapnia.

Siarczan wapnia jest naturalnym składnikiem gruntów.

Przy przeniknięciu do gleby produkt jest mobilny i może zanieczyścić wodę gruntową.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Mieszanina ta nie spełnia kryteriów klasyfikacji jako substancji PBT lub vPvB.

### 12.6 Inne szkodliwe działania

Zgodnie z kryteriami klasyfikacji i oznaczania WE „niebezpieczne dla środowiska” substancja / produkt nie jest oznaczona jako niebezpieczna dla środowiska.

Informacje odnośnie ekologii odnoszą się do komponentów głównych.

---

## 13 Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

**Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### **Europejska klasyfikacja odpadów:**

17 08 02 Materiały konstrukcyjne zawierające gips inne niż wymienione w 17 08 01

17 09 04 Zmieszane odpady z budowy i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03.

#### **Opakowania nieoczyszczone:**

Opakowania niezanieczyszczone i nie zawierające pozostałości mogą zostać ponownie wykorzystane.

---

## 14 Informacje dotyczące transportu

Produkt nie jest sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu tych przepisów transportowych.

14.1 Numer UN:

brak

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa:

nie dotyczy

14.3 Klasa(y) zagrożeń transportowych:

nie dotyczy

14.4 Grupa pakowania:

nie dotyczy

14.5 Zagrożenia środowiskowe:

brak

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:

brak

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC:

nie dotyczy

# Karta charakterystyki

## według 1907/2006/EG, Artykuł 31

Wydruk z dnia: 18.10.2016

Sporządzono w dniu: 15.09.2016

Wersja 5

Strona 7 z 7

---

### 15 Przepisy prawne

#### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska / specyficzne przepisy prawne dla substancji lub mieszaniny

Dyrektywa 2012/18/EU

##### Przepisy narodowe

##### Klasa zagrożenia dla wody

Klasa zagrożenia dla wody 1 (załącznik 4, VwVwS Niemcy [przepis administracyjny materiały zagrażające wodzie] z dnia 27.07.2005):

Słabo zagrażający wodzie

TRGS 900 wartość graniczna miejsca pracy (siarczan wapnia, ogólna wartość graniczna pyłu)

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa materiału

Ocena bezpieczeństwa materiału została przeprowadzona dla tej substancji.

---

### 16 Inne informacje

#### Zmiany karty charakterystyki

Dopasowanie formatu / treści do rozporządzenia (UE) 2015/830

#### Skróty i akronimy:

A (według informacji o koncentracji): respirabilna frakcja

AVV: Rozporządzenie w sprawie katalogu odpadów

CLP: Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin

DNEL: Poziom niepowodujący zmian (wartość oszacowana dla toksyczności dla człowieka)

E (według informacji o koncentracji): frakcja wdychalna

HZVA: (odpady) produkcja, przygotowanie, dostarczenie i stosowanie

(tylko przy odpowiednio wybranym kluczu odpadu)

IBC-Code: International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying

Dangerous Chemicals in Bulk (IBC-Code)

LC: Stężenie śmiertelne

LD: Dawka śmiertelna

NOAEL: Poziom dawkowania niewywołujący dających się zaobserwować szkodliwych skutków (toksykologiczny punkt końcowy)

PBT: (substancja) trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

PNEC: Przewidywane stężenie nie powodujące zmian w środowisku (wartość oszacowana dla ekotoksyczności)

STOT: Toksyczne działanie na narządy krytyczne

TRGS: Zasady techniczne dla materiałów niebezpiecznych

UN: Organizacja Narodów Zjednoczonych

vPvB: bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) (oznaczenie numeryczne przypisane substancji chemicznej przez amerykańską organizację Chemical Abstracts Service będącą oddziałem American Chemical Society)

Informacje opierają się o dzisiejszy stan naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości produktu i nie uzasadniają stosunku prawnego.

#### Karta charakterystyki została wykonana:

VG-ORTH GmbH & Co. KG

Holeburgweg 24

D-37627 Stadtoldendorf

Tel: +49 5532 505-0

Fax +49 5532 505-550